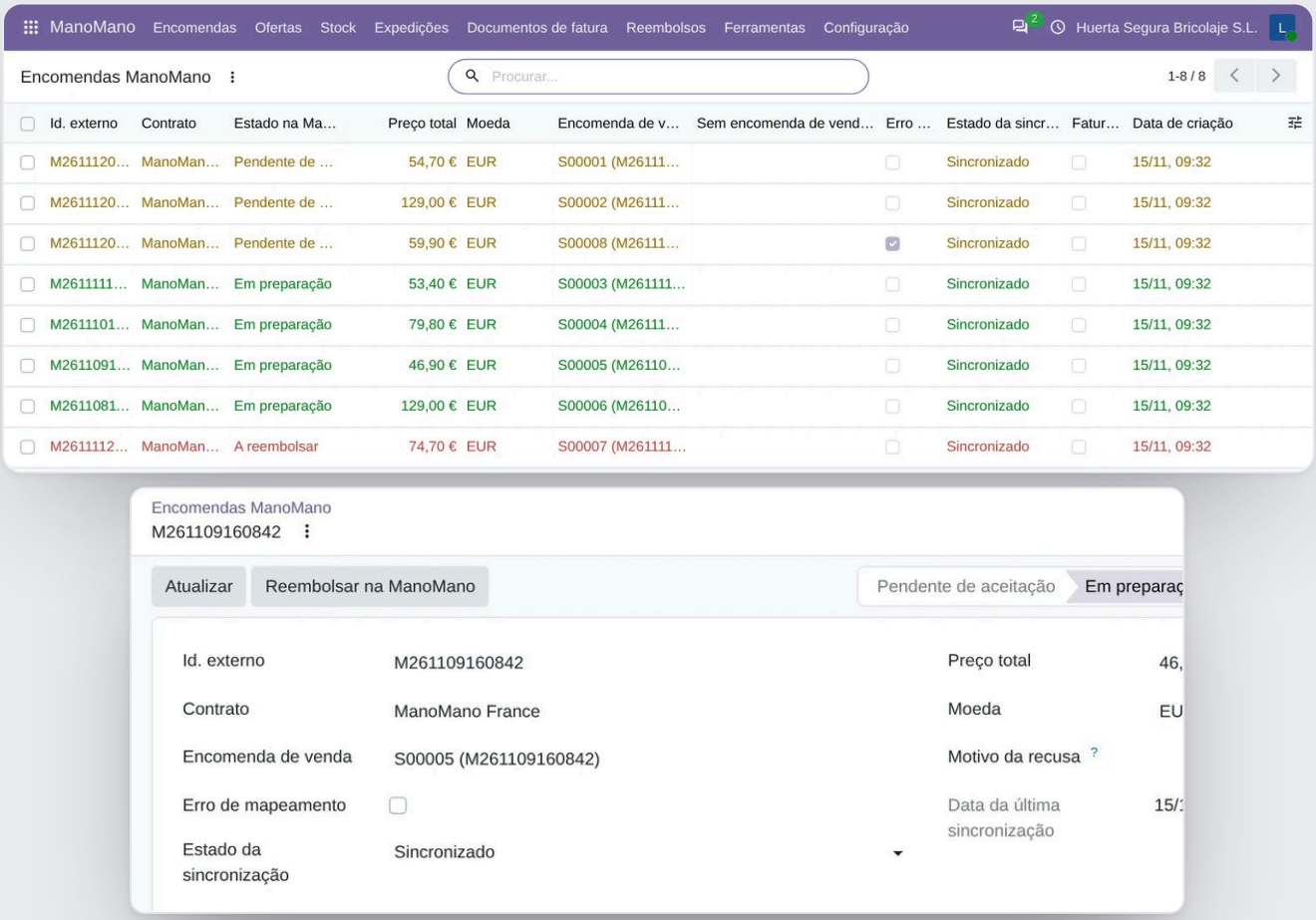
MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MARKETPLACES

Conector ManoMano para Odoo

Para quem já tem o conector: instalá-lo, ativá-lo, ligá-lo, configurá-lo e usá-lo, passo a passo.

Versão do módulo 20.0.1.3.4 | Capturas do Odoo 20 | Edição de 15-11-2026



Captura real do Odoo 20. A lista de encomendas da ManoMano e o detalhe de uma delas, já expedida.

Índice

À direita, a página onde começa cada secção. Os nomes dos menus e botões são os do Odoo em português.

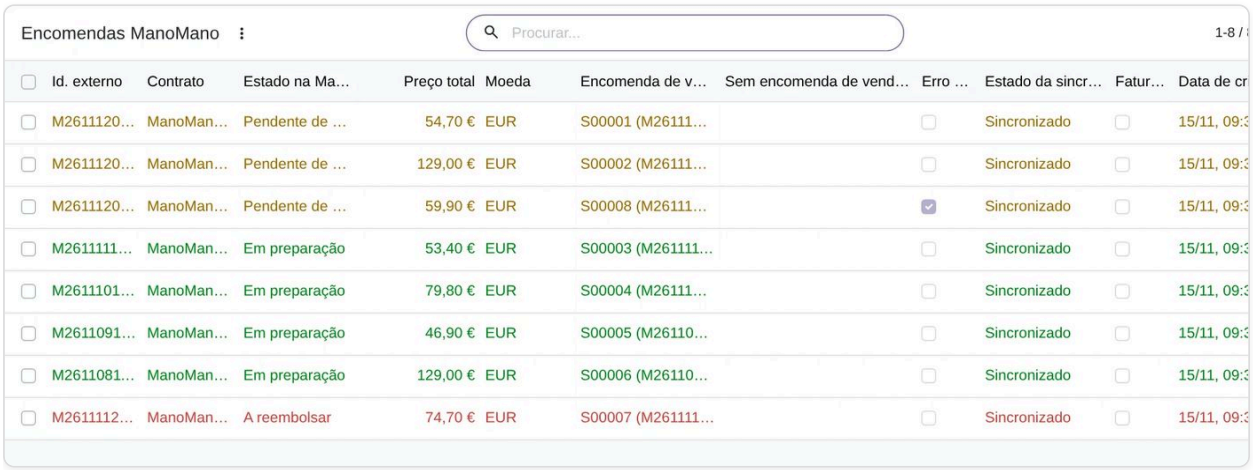
1	O que é e onde está	3
2	Antes de começar	4
3	Instalação	4
4	Ativar a FlexigoTech Cloud: o teste de 14 dias	5
5	Ligar a sua conta	7
6	As opções da conta	10
7	Contratos por país	11
8	Marcas, categorias e atributos	14
9	Ofertas	15
10	Stock ManoFulfillment	16
11	Encomendas	17
12	Envios e transportadoras	19
13	Faturas e reembolsos	20
14	Cobertura de tradução	21
15	O que acontece sozinho	22
16	Se algo falhar	23
17	Suporte	24

Este manual descreve a versão 20.0.1.3.4 do módulo (ramo 20.0 do Odoo, commit 5c879393a). Tudo o que diz sai do seu código: menus, botões, campos, ações agendadas e mensagens de erro.

As capturas são de uma base de dados Odoo 20 de testes, com uma empresa e dados inventados e sem ligação real a ManoMano. No Odoo 17, 18 e 19 o módulo tem a sua própria versão: se algo no seu ecrã não coincidir, escreva-nos.

1 O que é e onde está

O conector acrescenta ao Odoo a app **ManoMano**, a partir da qual gere ofertas, encomendas, expedições, faturas e reembolsos das suas contas da ManoMano.



- **Captura real do Odoo 20.** A lista **Encomendas ManoMano**, que se abre com o menu **Encomendas**.

ManoMano › Encomendas	As encomendas que chegam da ManoMano, na lista **Encomendas ManoMano**.
ManoMano › Ofertas	Quatro entradas: **Ofertas**, **Marcas**, **Categorias** e **Atributos**.
ManoMano › Stock	A lista **Stock ManoFulfillment**.
ManoMano › Expedições	As expedições das suas encomendas.
ManoMano › Documentos de fatura	As faturas carregadas para a ManoMano.
ManoMano › Reembolsos	Os reembolsos das suas encomendas.
ManoMano › Ferramentas	**Cobertura de tradução** e **Registo da API**.
ManoMano › Configuração	**Contas**, **Contratos** e **Transportadoras**.

Fora da sua app, o conector amplia várias janelas do Odoo: as encomendas de venda, as guias de remessa, as faturas, os produtos, as transportadoras de entrega e as tarifas. Na ficha do produto acrescenta o separador **ManoMano**, com os campos **Marca ManoMano** e **Categoria ManoMano**.

2 Antes de começar

Isto é o que deve ter à mão antes de instalar o conector e de criar a sua primeira conta.

- Uma conta de vendedor na ManoMano e a sua chave API, que a ManoMano entrega como valor do cabeçalho x-api-key. Se usar o ambiente de testes, a chave desse ambiente.
- A chave é criada por um administrador da sua conta de vendedor na Toolbox da ManoMano, nas definições de chaves de API.
- Odoo 17, 18, 19 ou 20, no Odoo.sh ou no seu próprio servidor. Não serve o Odoo Online, que não deixa instalar módulos de terceiros.
- Um utilizador administrador do sistema no Odoo: só ele vê e escreve a chave e pode aceitar o consentimento para a FlexigoTech Cloud.
- A subscrição à FlexigoTech Cloud. O conector não fala com a ManoMano sem ela, e a avaliação e a subscrição ativam-se a partir das definições do Odoo.

> O conector não cria a conta de vendedor na ManoMano, não lhe dá a chave API nem regista contratos ou permissões na ManoMano. Isso gere-se antes na ManoMano.

3 Instalação

O módulo instala-se como qualquer módulo de terceiros do Odoo. É necessário um administrador.

Como se obtém

Pela sua ficha no Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigobe_manomano_connector**) ou pela ficha do conector em flexigotech.com. Escolha a versão do Odoo que usa: cada versão é um módulo separado.

O módulo depende de `flexigotech_cloud`, a ligação à FlexigoTech Cloud. No Odoo Apps, a página do módulo indica-o em «Community Apps Dependencies» e o seu preço já está incluído; além disso é gratuito e tem página própria (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Coloque as duas pastas juntas no mesmo caminho de módulos e o Odoo instala `flexigotech_cloud` ao mesmo tempo.

No Odoo.sh

1. **Envie as pastas para o seu repositório**
   Copie `flexigobe_manomano_connector` e `flexigotech_cloud` no ramo do seu projeto, na pasta dos seus módulos, e faça push.
2. **Aguarde que o Odoo.sh construa o ramo**
   Quando terminar, os dois módulos estão no ramo.
3. **Instale a app**

Em **Apps**, clique em **Atualizar a lista de módulos** (com o modo de programador), procure «ManoMano» e clique em **Ativar**.

No seu servidor

1. **Copie as pastas**
   Deixe `flexigobe_manomano_connector` e `flexigotech_cloud` numa pasta que esteja no `addons_path` do seu Odoo.

2. **Reinicie o Odoo**
   Assim lê os módulos novos.

3. **Instale a app**
   Em **Apps**, **Atualizar a lista de módulos**, procure «ManoMano» e clique em **Ativar**.

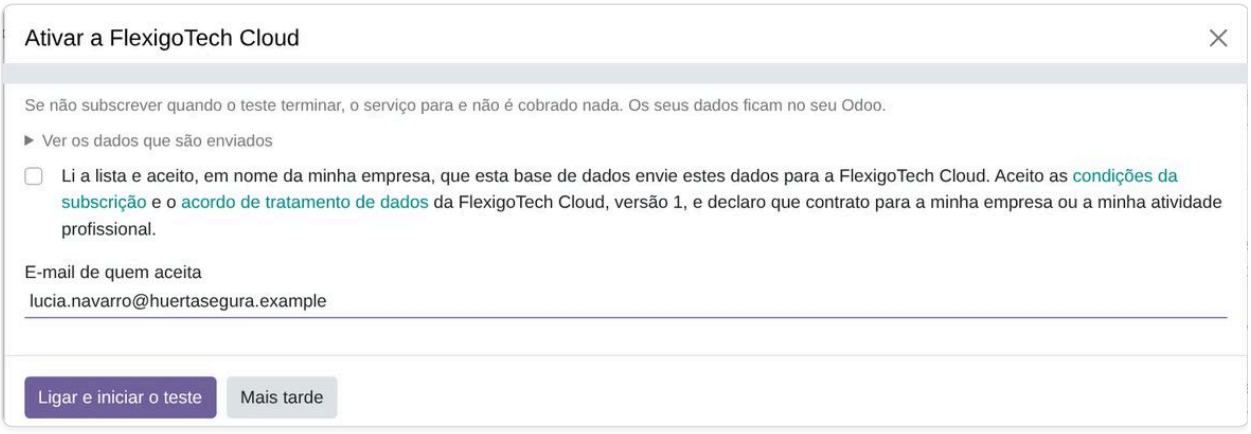
> Ao instalá-lo, o Odoo instala também as apps de que o módulo depende: Vendas, Inventário e Faturação. Se já as usa, não muda nada do que tem.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

4 Ativar a FlexigoTech Cloud: o teste de 14 dias

As chamadas à ManoMano passam pela FlexigoTech Cloud, o serviço da FlexigoTech que guarda as suas credenciais cifradas. Enquanto a base não estiver ligada e o módulo não tiver avaliação ou subscrição, o conector não fala com a ManoMano.

1. **Carregue em Ativar na barra de cima**
   Aparece assim que instala o módulo. Abra a janela **Ativar a FlexigoTech Cloud**, com o plano Estándar e os seus 14 dias grátis, sem cartão.



- **Captura real do Odoo 20.** A janela de ativação: leia a lista de dados, marque a caixa e indique o seu e-mail.

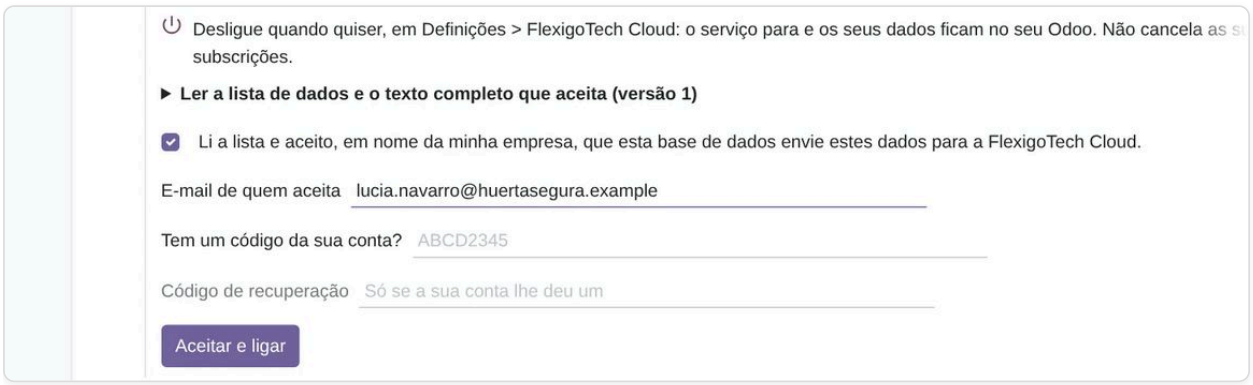
2. **Aceite e indique o seu e-mail**
   Marque «Li a lista e aceito, em nome da minha empresa...» (inclui as condições da subscrição e o contrato de subcontratação do tratamento) e escreva o **E-mail de quem aceita**.

3. **Carregue em Ligar e iniciar o teste**

O Odoo regista a base na FlexigoTech Cloud e começa o teste do módulo. Se preferir deixá-lo para mais tarde, **Mais tarde** fecha a janela.

O mesmo, a partir das Definições

Em **Definições › FlexigoTech Cloud** está a lista completa do que a base envia. Marque a caixa, indique o e-mail e carregue em **Aceitar e ligar**. Se já tem conta em app.flexigotech.com, o campo **Tem um código da sua conta?** liga a base a essa conta (o código vale 10 minutos).



- **Captura real do Odoo 20.** Definições › FlexigoTech Cloud, antes de ligar: a caixa marcada, o e-mail e **Aceitar e ligar**.

Com a base ligada, o bloco **Módulos** mostra cada módulo com o seu estado: **Em teste** e a data em que acaba, **Subscrito**, etc. A partir daí escolhe-se o plano (Estándar ou Pro, mensal ou anual) e carrega-se em **Subscrever**: o pagamento faz-se na página da Stripe, fora do Odoo.



- **Captura real do Odoo 20.** Definições › FlexigoTech Cloud com a base ligada e o conector em teste.

PLANO	PREÇO	INCLUI
Estándar	49 € por mês ou 490 € por ano	Resposta do suporte em 1 dia útil, até 3 contas
Pro	98 € por mês ou 980 € por ano	Resposta em 4 horas úteis, até 10 contas e videochamada se for preciso

Preços sem IVA. Se ao terminar o teste não subscrever, o serviço para e não se cobra nada; os seus dados ficam no seu Odoo. **Verificar agora** pede a autorização de imediato (se não, o módulo renova-a sozinho a cada 6 horas).

> Numa cópia neutralizada (staging) ou numa base com dados de demonstração não se pode iniciar um teste: as Definições indicam-no com «Esta base de dados é uma cópia neutralizada ou tem dados de demonstração, por isso aqui não se podem iniciar testes.»

5 Ligar a sua conta

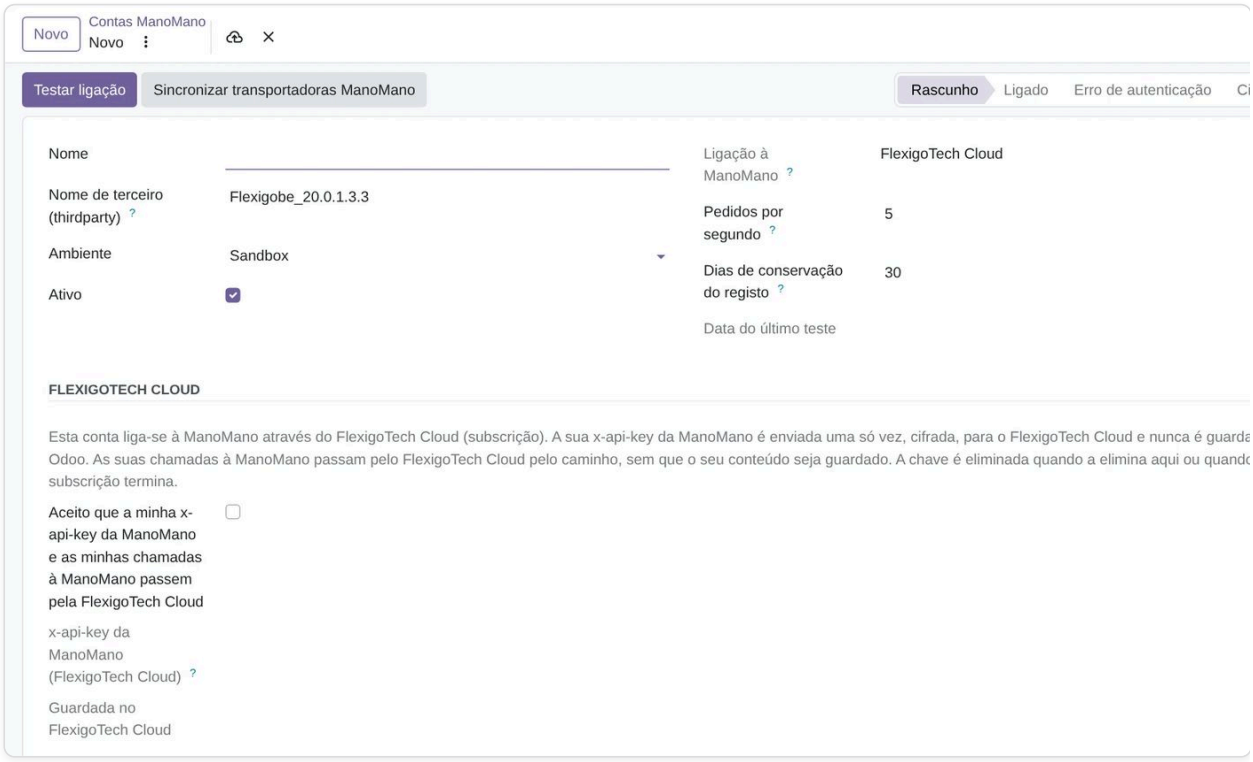
Cada ligação à ManoMano é uma conta e cria-se em **ManoMano › Configuração › Contas**.

1 Abra o menu de contas

Entre em **ManoMano › Configuração › Contas**. Abre-se a lista **Contas ManoMano**.

2 Carregue em Novo

Abre-se o formulário de uma conta nova. A conta liga-se pela **FlexigoTech Cloud**: é o que indica o campo **Ligação à ManoMano**, que não se pode alterar.



- **Captura real do Odoo 20.** Formulário de uma conta nova, com o grupo **FlexigoTech Cloud**.

3 Escreva o Nome

É o nome com que verá a conta no Odoo.

4 Reveja Nome de terceiro (thirdparty)

O formato é Fornecedor_Versão, por exemplo Flexigobe_1.0. Se não o respeitar, o Odoo mostra «O x-thirdparty-name deve seguir o formato "Fornecedor_Versão" (p. ex. Flexigobe_1.0).»

5 Escolha o Ambiente

Pode escolher **Sandbox** ou **Produção**. Vem em **Sandbox**, e a chave que puser tem de ser desse ambiente.

6 Marque o consentimento e cole a chave

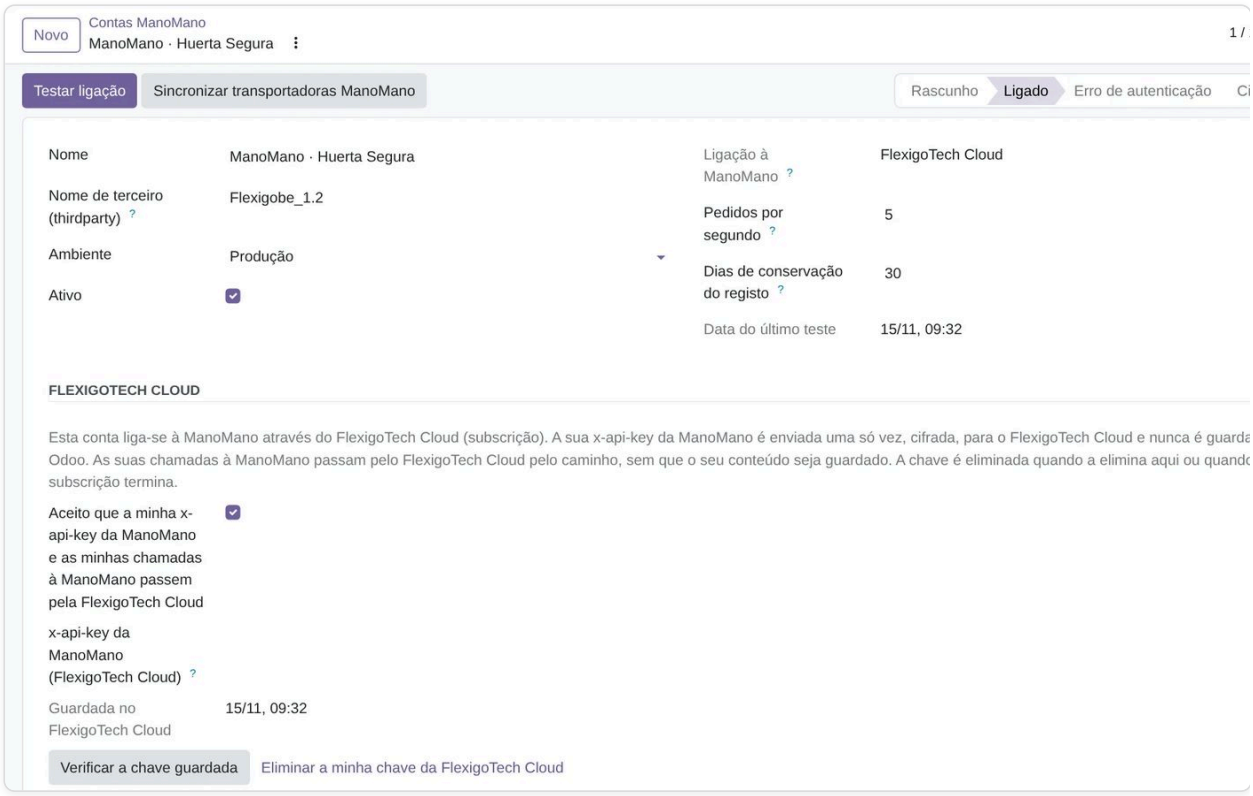
No grupo **FlexigoTech Cloud**, marque primeiro a caixa de consentimento: até lá, o campo **x-api-key da ManoMano (FlexigoTech Cloud)** não deixa escrever. Depois cole a chave. É enviada uma vez, cifrada, para a FlexigoTech Cloud e não fica guardada no Odoo.

7 Guarde a conta

Ao guardar, a chave fica guardada na FlexigoTech Cloud e aparece **Guardada no FlexigoTech Cloud** com a sua data. Se faltar a subscrição ou o teste, o Odoo avisa de que é preciso ativá-la e não envia nada.

8 Carregue em Testar ligação

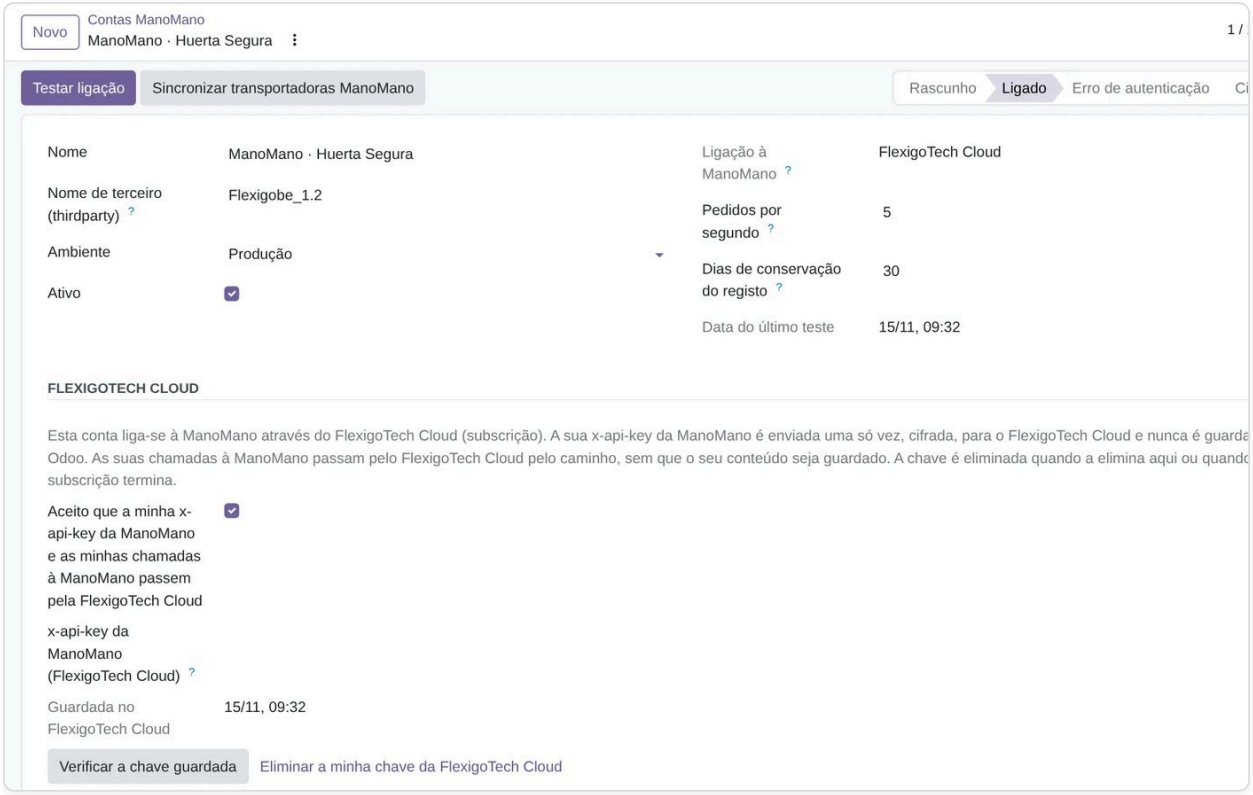
O Odoo contacta a ManoMano nesse momento. Se esta responder bem, a conta passa a **Ligado** e é preenchido **Data do último teste**. Se a ManoMano rejeitar a chave, a conta passa a **Erro de autenticação** e aparece «A autenticação na ManoMano falhou (...). Verifique a chave API da conta '...'.»



- **Captura real do Odoo 20.** Conta ligada, com o botão **Testar ligação** e a **Data do último teste** preenchida.

> A chave e o consentimento só os pode pôr um administrador do sistema. Antes de guardar a chave, essa pessoa tem de aceitar que a chave e as chamadas à ManoMano passem pela FlexigoTech Cloud.

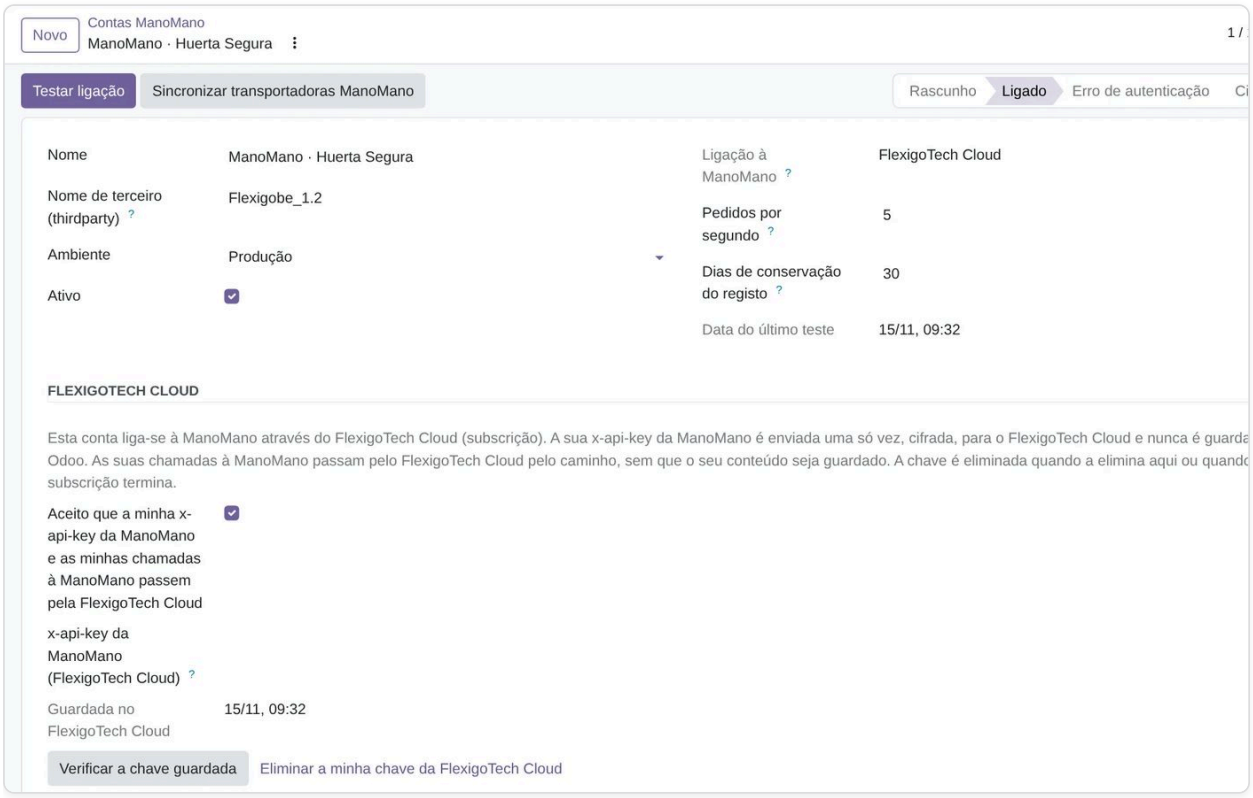
Depois de ligar, os dados chegam sozinhos com as tarefas agendadas. **ManoMano: importar encomendas** traz as encomendas de 15 em 15 minutos e **ManoMano: sincronizar ofertas** envia as ofertas com a mesma frequência. **ManoMano: obter stock do ManoFulfillment** traz o stock de 6 em 6 horas, **ManoMano: sincronizar marcas** e **ManoMano: sincronizar árvore de categorias** executam-se de 7 em 7 dias, e **ManoMano: repetir operações falhadas** reexamina de 30 em 30 minutos o que ficou em erro. O botão **Sincronizar transportadoras ManoMano** da conta atualiza o catálogo de transportadoras quando quiser. Se a ManoMano falhar 5 vezes seguidas, a conta passa a **Circuito aberto**, fica em pausa até à hora de **Em pausa até** e a sincronização retoma sozinha; **Testar ligação** tenta logo a seguir.



- **Captura real do Odoo 20.** Conta ligada com os botões **Testar ligação** e **Sincronizar transportadoras ManoMano**.

6 As opções da conta

Cada ligação à ManoMano é uma conta, em **ManoMano › Configuração › Contas**.



- **Captura real do Odoo 20.** A conta da ManoMano com os seus botões e o grupo **FlexigoTech Cloud**.

OPÇÃO	AO CRIÁ-LA	O QUE FAZ
Nome	Vazio, há que preenchê-lo	É obrigatório. Identifica a conta nas listas.
Nome de terceiro (thirdparty)	Vem preenchido com um valor proposto pelo conector	É obrigatório. Tem de seguir o formato «Fornecedor_Versão» (p. ex. Flexigobe_1.0). Se não, o Odoo avisa: «O x-thirdparty-name deve seguir o formato "Fornecedor_Versão" (p. ex. Flexigobe_1.0).»
Ambiente	**Sandbox**	Escolhe-se entre **Sandbox** e **Produção**.
Ativo	Ligado	Com a caixa desligada, a conta fica arquivada.
Pedidos por segundo	5	Limita as chamadas que o Odoo faz à ManoMano a esse ritmo, para evitar respostas 429.
Dias de conservação do registo	30	Dias durante os quais se conserva o registo das chamadas à API antes de ser eliminado.
Empresa	A empresa em que estás a trabalhar	É obrigatória. Indica a empresa do Odoo à qual pertence a conta.
Ligação à ManoMano	**FlexigoTech Cloud**	Só se pode ler: a conta liga-se através da **FlexigoTech Cloud**.

OPÇÃO	AO CRIÁ-LA	O QUE FAZ
x-api-key da ManoMano (FlexigoTech Cloud)	Vazia	Aqui escreves a chave da ManoMano. É enviada uma vez, cifrada, para a FlexigoTech Cloud e nunca fica guardada no Odoo.
Aceito que a minha x-api-key da ManoMano e as minhas chamadas à ManoMano passem pela FlexigoTech Cloud	Desmarcada	Um administrador do sistema tem de a marcar antes de guardar a chave. Se não, o Odoo avisa que não foi enviado nada.

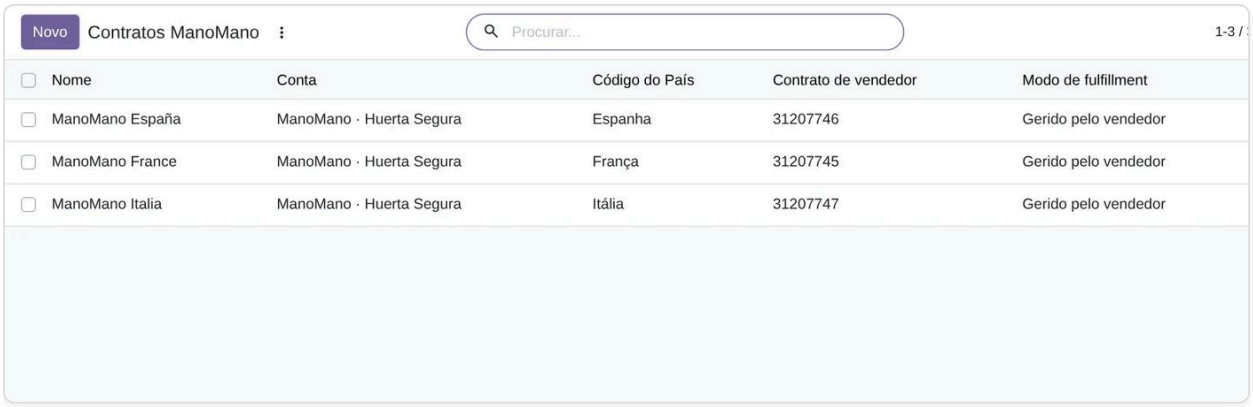
A conta não tem opções para confirmar ou criar documentos automaticamente. Essas decisões escolhem-se no contrato de cada país, não na conta. A conta liga-se através da FlexigoTech Cloud, que requer o período de teste ou a subscrição. Antes de mudar uma conta para outro ambiente, é preciso apagar a sua chave da FlexigoTech Cloud.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

7 Contratos por país

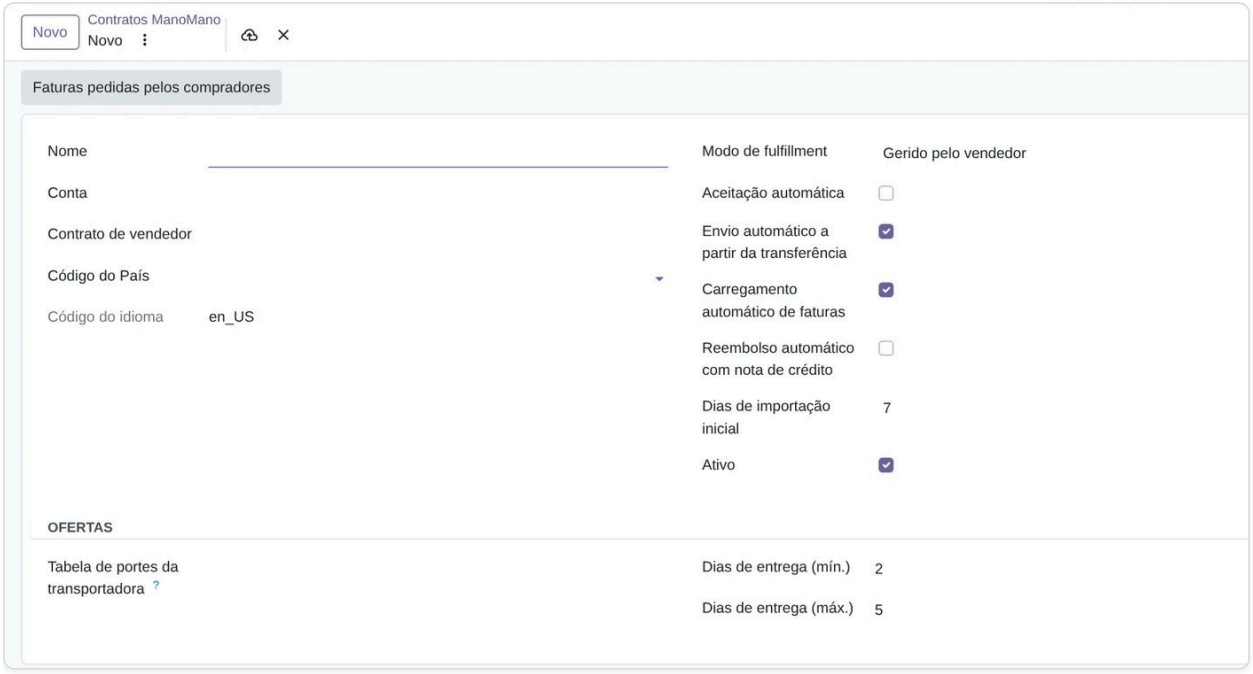
Cada contrato de vendedor da ManoMano tem o seu registo no Odoo, com o seu país, o seu idioma, o seu modo de fulfillment e as automatizações que quiseres.

Abre-se em **ManoMano › Configuração › Contratos**, que mostra a lista **Contratos ManoMano**. Na captura há três contratos de uma mesma conta: Espanha, França e Itália.



- **Captura real do Odoo 20.** A lista de contratos, com a sua conta, o seu país e o seu modo de fulfillment.

Os contratos não são descarregados da ManoMano. Crias tu os contratos com **Novo** e escreves o **Contrato de vendedor** que te foi atribuído pela ManoMano. A partir daí, a tarefa agendada **ManoMano: importar encomendas** traz as encomendas de cada contrato ativo a cada 15 minutos.



- **Captura real do Odoo 20.** O formulário de um contrato novo.

Os campos do contrato

Nome	O nome com que vês o contrato no Odoo.
Conta	A conta da ManoMano à qual pertence.
Contrato de vendedor	O número de contrato da ManoMano. Tem de ser um número.
Código do País	**Espanha**, **França**, **Itália**, **Alemanha** ou **Reino Unido**.
Código do idioma	Aparece automaticamente a partir do país.
Modo de fulfillment	**Gerido pelo vendedor** (o que vem por defeito), **Fulfillment ManoMano** ou **Misto**.
Aceitação automática	Desligada ao criar o contrato.
Envio automático a partir da transferência	Ligado ao criar o contrato.
Carregamento automático de faturas	Ligado ao criar o contrato.
Reembolso automático com nota de crédito	Desligado ao criar o contrato.
Dias de importação inicial	Quantos dias para trás olha a primeira importação de encomendas. Vale 7 ao criar o contrato.
Tabela de portes da transportadora	O nome da tua tabela de portes na Toolbox da ManoMano.
Dias de entrega (mín.) e Dias de entrega (máx.)	Valem 2 e 5 ao criar o contrato.
Ativo	Ligado ao criar o contrato.

No topo do contrato está o botão **Faturas pedidas pelos compradores**. Ao premi-lo, o Odoo trata agora as faturas que os compradores pediram e que continuam pendentes. Se não o premires, a tarefa **ManoMano: faturas pedidas pelos compradores** faz isso a cada 2 horas.

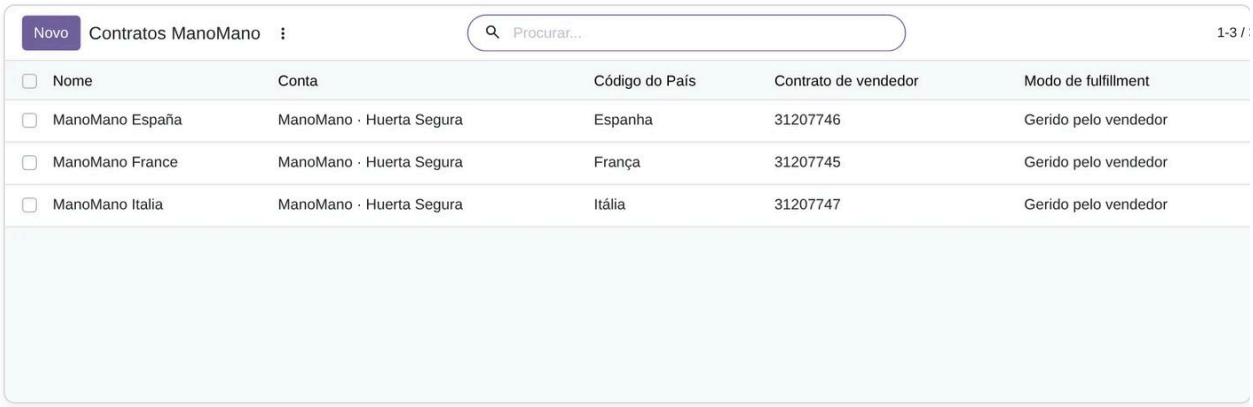
Estados

O contrato não tem estados de trabalho. Está **Ativo** ou arquivado, e a tarefa de encomendas só percorre os contratos ativos de contas ativas.

Criar um contrato

1 **Abre a lista**

Entra em **ManoMano › Configuração › Contratos**.



- **Captura real do Odoo 20.** A lista **Contratos ManoMano**.

2 **Carrega em Novo**

Escolhe a **Conta**, o **Código do País** e escreve o **Contrato de vendedor**.

3 **Ajusta as automatizações**

Liga ou desliga **Aceitação automática**, **Envio automático a partir da transferência**, **Carregamento automático de faturas** e **Reembolso automático com nota de crédito**.

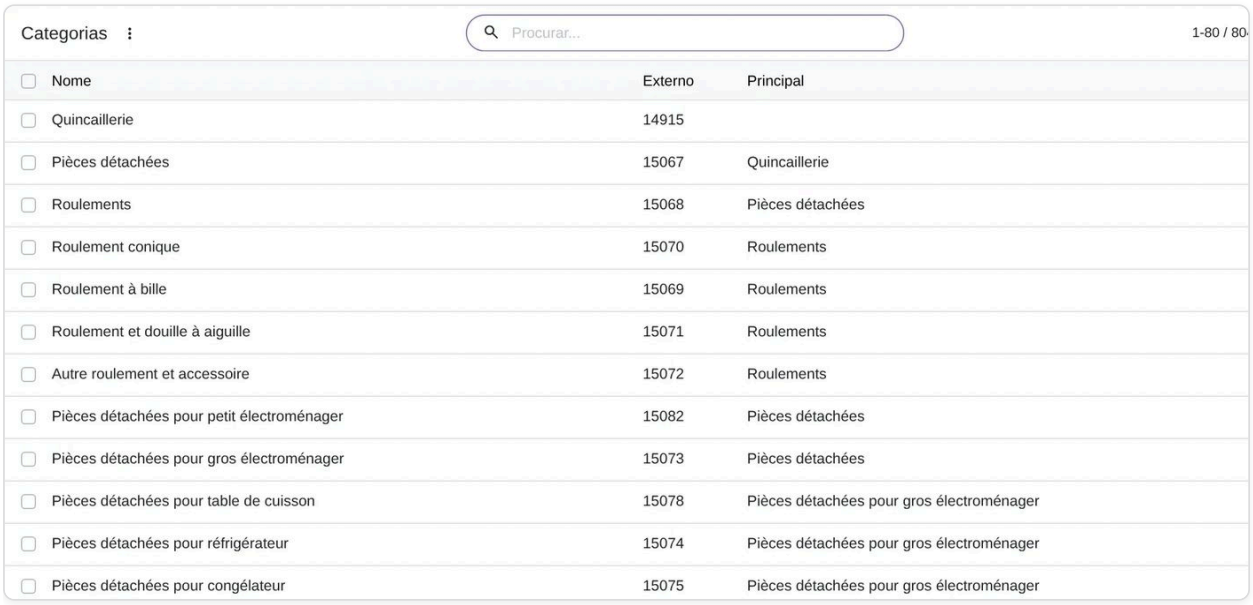
4 **Guarda**

A partir desse momento, a tarefa de encomendas inclui-o na sua próxima passagem.

> Não é possível ter o mesmo contrato da ManoMano ativo duas vezes. Se o tentar, aparece «Este contrato da ManoMano já está ligado em "..." (empresa ...): arquive-o primeiro.» Também não é possível eliminar um contrato com encomendas: aparece «Este contrato da ManoMano tem encomendas: arquive-o em vez de o eliminar.» E o **Contrato de vendedor** só aceita números.

8 Marcas, categorias e atributos

O conector traz para o Odoo as marcas, a árvore de categorias e os atributos da ManoMano, para que classifiques os teus produtos antes de os publicar.



Nome	Externo	Principal
Quincaillerie	14915	
Pièces détachées	15067	Quincaillerie
Roulements	15068	Pièces détachées
Roulement conique	15070	Roulements
Roulement à bille	15069	Roulements
Roulement et douille à aiguille	15071	Roulements
Autre roulement et accessoire	15072	Roulements
Pièces détachées pour petit électroménager	15082	Pièces détachées
Pièces détachées pour gros électroménager	15073	Pièces détachées
Pièces détachées pour table de cuisson	15078	Pièces détachées pour gros électroménager
Pièces détachées pour réfrigérateur	15074	Pièces détachées pour gros électroménager
Pièces détachées pour congélateur	15075	Pièces détachées pour gros électroménager

- **Captura real do Odoo 20.** A lista **Categorias**, com o seu **Externo** e o seu **Principal**.

De onde vem cada dado

DADO	ONDE SE VÊ	COMO CHEGA
Marcas	**ManoMano › Ofertas › Marcas**	A tarefa agendada **ManoMano: sincronizar marcas**, a cada 7 dias.
Categorias	**ManoMano › Ofertas › Categorias**	A tarefa agendada **ManoMano: sincronizar árvore de categorias**, a cada 7 dias.
Atributos	**ManoMano › Ofertas › Atributos**	São trazidos juntamente com a árvore de categorias, na mesma tarefa de 7 em 7 dias.

As três listas são de consulta. Os dados são os da ManoMano e não se editam no Odoo. Numa marca vês o seu **Nome** e o seu **Externo**. Numa categoria, além disso, o seu **Principal**. Num atributo, o seu **Tipo** (pode ser **Lista**, **Número**, **Texto** ou **Booleano**) e se é **Obrigatório**. O separador **Valor** de um atributo do tipo lista mostra as opções que a ManoMano aceita.

Classificar um produto

1. **Abre o produto**
   Entra na sua ficha de produto e vai ao separador **ManoMano**.

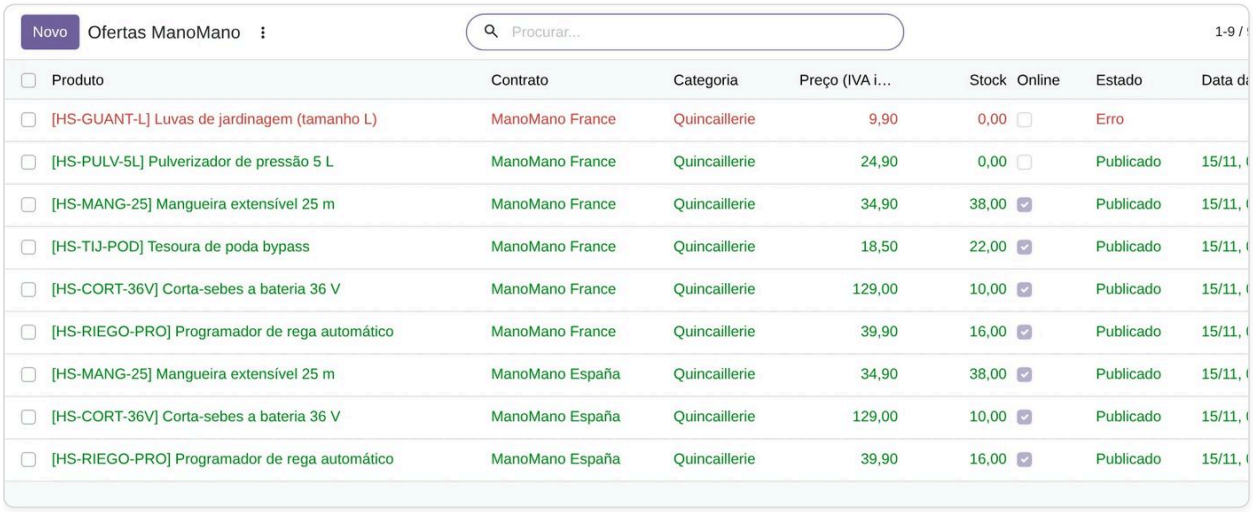
2. **Escolhe a marca**
   Preenche **Marca ManoMano** com uma das marcas trazidas da ManoMano.

3. **Escolhe a categoria**
   Preenche **Categoria ManoMano** com uma categoria da árvore.

> As marcas, as categorias e os atributos não se podem criar nem alterar no Odoo. Se falta uma marca ou uma categoria, aparecerá na lista quando a tarefa agendada voltar a sincronizar. Os atributos já não dependem da categoria: são uma lista única para todas.

9 Ofertas

Em **ManoMano › Ofertas › Ofertas** vês cada produto que publicas na ManoMano, um por contrato, com o seu preço, o seu stock e o seu estado.



- **Captura real do Odoo 20.** A lista **Ofertas ManoMano** com o estado de cada oferta.

De onde vêm os dados

A tarefa agendada **ManoMano: sincronizar ofertas** envia as ofertas para a ManoMano a cada 15 minutos. A tarefa **ManoMano: obter estado das ofertas** traz o seu estado uma vez por dia. **ManoMano: competitividade das ofertas** atualiza os dados de competitividade também todos os dias.

Botões da oferta

Publicar	Cria ou atualiza a oferta na ManoMano. Esconde-se quando a oferta já está publicada.
Anular publicação	Retira a oferta da venda. Só se vê quando a oferta está publicada.
Pesquisar EAN na ManoMano	Procura o produto no catálogo da ManoMano pelo seu código de barras.
Verificar competitividade	Consulte como está a sua oferta face a outras do mesmo produto.

Estados

- **Rascunho**: a oferta existe no Odoo e ainda não foi enviada.
- **A publicar**: está a ser enviada para a ManoMano.
- **Publicado**: a ManoMano tem-na e os clientes veem-na.
- **Erro**: a ManoMano recusou-a. Os motivos aparecem em **A ManoMano diz**.

- **Publicação anulada**: retirou-a da venda.

Publicar vários produtos de uma vez

1. **Selecione os produtos**
   Na lista de produtos, marque os que quer publicar.

2. **Escolha Publicar na ManoMano**
   Está no menu **Ações** da lista.

3. **Preencha o assistente**
   Escolha o **Contrato**, opcionalmente uma **Categoria**, e o **Campo de preço**.

4. **Carregue em Publicar**
   São criadas as ofertas dos produtos escolhidos.

> Uma oferta não pode ser eliminada da ManoMano: anular a publicação é enviá-la com stock 0. Só se publica com um SKU (referência interna) e com preço superior a zero. Para pesquisar por EAN, o produto precisa de código de barras.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

10 Stock ManoFulfillment

Este ecrã mostra, para cada SKU, o stock que tem nos armazéns da ManoFulfillment.

Abre-se em **ManoMano › Stock**, que leva à lista **Stock ManoFulfillment**. Os dados não são escritos manualmente: são obtidos da ManoMano pela tarefa agendada **ManoMano: obter stock do ManoFulfillment**, que está ativa e corre a cada 6 horas. A lista é apenas de consulta.

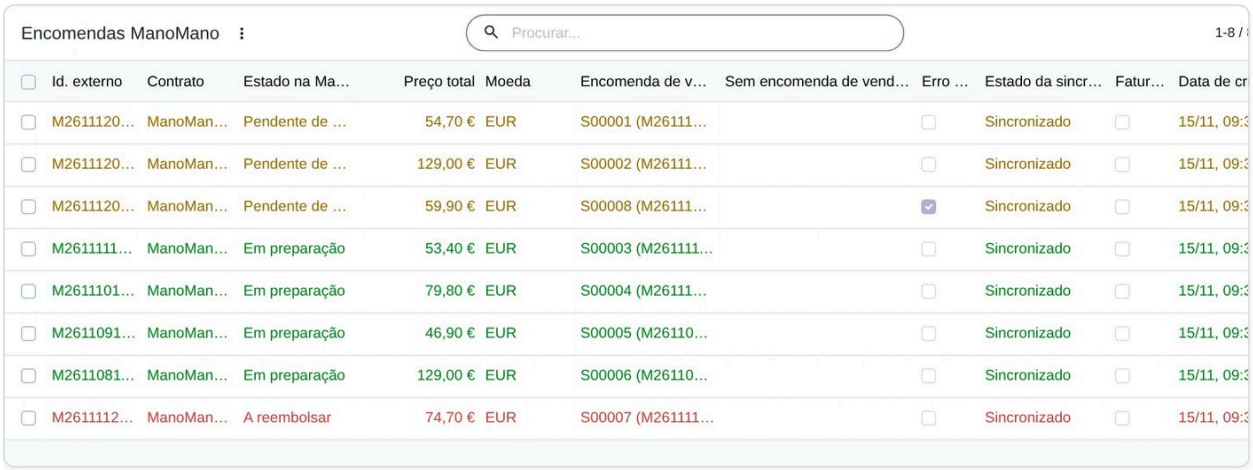
SKU	O código do produto na ManoMano.
Produto	O produto do Odoo que corresponde a esse SKU.
Disponível para venda	Unidades que a ManoFulfillment pode vender agora.
Reservado	Unidades reservadas para encomendas.
Entrada	Unidades a caminho dos armazéns da ManoFulfillment.
Última obtenção	Data e hora da última vez que o dado foi obtido.

Estes registos não têm estados nem botões próprios. O único que muda entre uma obtenção e outra são as quantidades e a data de **Última obtenção**.

> Não pode alterar as quantidades a partir do Odoo: são só de leitura e vêm da ManoMano. A tarefa só obtém o stock dos contratos em **Fulfillment ManoMano** ou **Misto**.

11 Encomendas

Aqui chegam as encomendas da ManoMano como encomendas de venda do Odoo, e daqui as aceita ou recusa, uma a uma ou em bloco.



- **Captura real do Odoo 20.** A lista **Encomendas ManoMano** com as suas encomendas e o respetivo estado na ManoMano.

As encomendas são importadas automaticamente pela tarefa agendada **ManoMano: importar encomendas**, que corre a cada 15 minutos. Vêm-se em **ManoMano › Encomendas**. Se quiser trazer uma de imediato, abra a encomenda e carregue em **Atualizar**. O primeiro separador da encomenda, **IVA e fatura**, indica se é de um **Comprador profissional (B2B)**, com o seu **N.º de IVA do comprador**, e quem emite a fatura, em **Fatura emitida por**. Se o comprador pedir a fatura na ManoMano, **Fatura solicitada em** regista-o, e a respetiva encomenda de venda e a fatura assinalam-no.

Botões da encomenda

Atualizar	Volta a pedir a encomenda à ManoMano e atualiza-a. Se a importação tinha falhado, importa-a agora.
Aceitar na ManoMano	Aceita a encomenda na ManoMano. Só aparece quando a encomenda está **Pendente de aceitação** e já tem encomenda de venda.
Recusar na ManoMano	Abre o assistente onde escolhe o motivo. Só aparece com a encomenda **Pendente de aceitação**.
Reembolsar na ManoMano	Abre o assistente do reembolso. Aparece com a encomenda **Em preparação**, **Enviado**, **A reembolsar** ou **Reembolsado**.

Os três botões de aceitar, recusar e reembolsar são para os responsáveis da ManoMano. A encomenda de venda do Odoo tem os mesmos botões, mais **Atualizar a partir da ManoMano** e um botão inteligente com o estado da encomenda na ManoMano. Na lista de encomendas de venda, o filtro **Do ManoMano** deixa apenas as que chegam da ManoMano, e **Fatura solicitada na ManoMano**, as que têm uma fatura pedida pelo comprador.

Estados na ManoMano

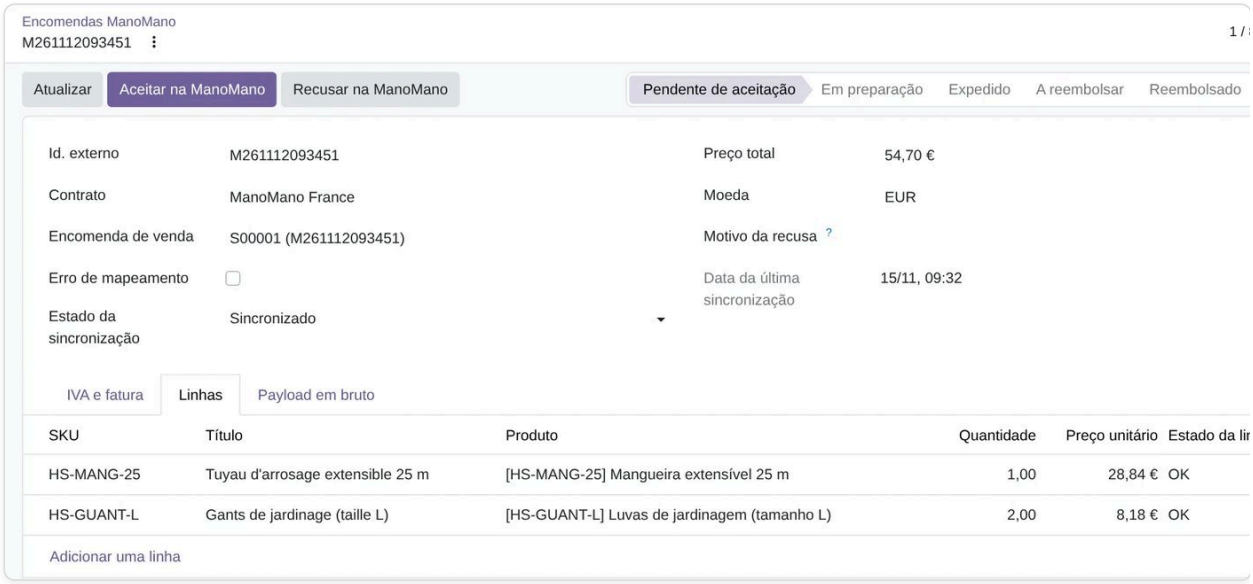
- **Pendente de aceitação**
- **Em preparação**
- **Enviado**

- **A reembolsar**
- **Reembolsado**
- **Recusado**

Aceitar ou recusar uma encomenda

1 Abra a encomenda

Entre em **ManoMano › Encomendas** e abra uma **Pendente de aceitação**.



- **Captura real do Odoo 20.** Uma encomenda **Pendente de aceitação** com as suas linhas.

2 Carregue em Aceitar na ManoMano

O Odoo comunica-o à ManoMano e a encomenda passa a **Em preparação**.

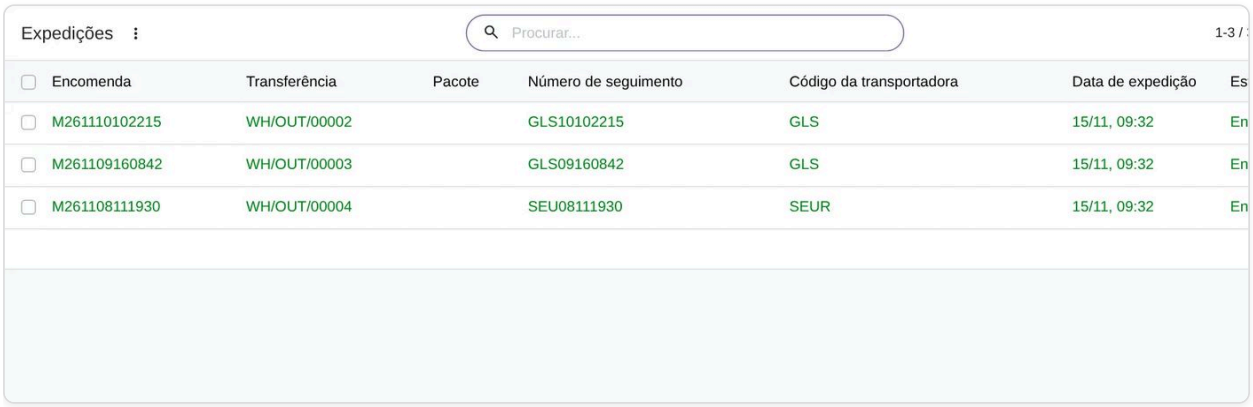
3 Ou carregue em Recusar na ManoMano

Escolha o motivo e confirme com **Recusar**.

> Uma encomenda cuja importação falhou, e que por isso não tem encomenda de venda, não pode ser aceite. O motivo da recusa fica guardado só no Odoo: a ManoMano não o recebe.

12 Envios e transportadoras

O conector avisa a ManoMano de cada envio com a sua transportadora e o seu número de seguimento, e guarda a lista de transportadoras que a ManoMano aceita.



- **Captura real do Odoo 20.** Lista de envios com encomenda, guia de remessa, número de seguimento, código de transportadora e estado.

De onde vem cada dado

Ao validar uma entrega de saída de uma encomenda da ManoMano, o Odoo cria o envio e comunica-o à ManoMano. Se o envio não puder ser comunicado, fica como **Erro** e a tarefa **ManoMano: repetir operações falhadas** volta a tentar a cada 30 minutos. Também pode enviá-lo você com o botão **Enviar para a ManoMano** da guia de remessa. Os envios estão em **ManoMano › Expedições**.

As transportadoras estão em **ManoMano › Configuração › Transportadoras**. Vêm de uma lista incluída no conector. O botão **Repor valores predefinidos** acrescenta as que faltam sem alterar as que já tem.

Botões

Enviar manualmente	No envio falhado: abre um assistente para o comunicar à mão. Só aparece quando o envio está em **Erro**.
Enviar para a ManoMano	Na guia de remessa: envia já o seguimento. Só aparece quando a guia está validada e o respetivo envio está em **Ainda não enviado** ou em **Erro**.
Repor valores predefinidos	Na transportadora: repõe as transportadoras que faltem na lista.

Estados do envio

Rascunho	Envio criado e ainda não comunicado.
Enviado	A ManoMano já tem o seguimento.
Erro	Não foi possível comunicá-lo. Volta a tentar automaticamente, salvo se a ManoMano o tiver recusado.

Passos para um envio falhado

1 Abra o envio em erro

Entre em **ManoMano › Expedições** e abra o envio que está em **Erro**.

2. **Carregue em Enviar manualmente**
   Abre-se o assistente com a encomenda.

3. **Preencha o seguimento**
   Escreva o **Número de seguimento** e escolha a **Transportadora ManoMano**.

4. **Carregue em Criar**
   O envio é comunicado à ManoMano e o falhado fica como enviado.

> A ManoMano só aceita envios de encomendas aceites (em preparação) ou enviadas. Com outro estado, o assistente responde «A ManoMano só permite criar envios para encomendas aceites (em preparação) ou já enviadas. Estado atual: .... Aceite primeiro a encomenda.» Também não aceita um número de seguimento vazio nem um envio sem transportadora.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

13 Faturas e reembolsos

O conector carrega para a ManoMano as faturas das suas encomendas e envia os reembolsos quando publica uma fatura retificativa.



- **Captura real do Odoo 20.** Lista de **Documentos de fatura** com encomenda, lançamento, tipo de documento e estado.

As faturas estão em **ManoMano › Documentos de fatura** e os reembolsos em **ManoMano › Reembolsos**. Os dados de ambos nascem quando publica no Odoo uma fatura ou uma fatura retificativa de uma encomenda da ManoMano. A tarefa **ManoMano: repetir operações falhadas** repete de 30 em 30 minutos o que falhou, e a tarefa **ManoMano: faturas pedidas pelos compradores** trata de 2 em 2 horas as faturas que os compradores pedem. Se a fatura for emitida pela ManoMano (indicado em **Fatura emitida por** na encomenda), o conector não carrega a sua; se ainda estiver pendente e a encomenda não tiver saído, o carregamento aguarda que a ManoMano decida ao enviá-la.

Botões

Verificar na ManoMano e carregar	Só aparece num documento em **Erro**, para quem gere a ManoMano. Abre o assistente de carregamento manual.

Já está na ManoMano	Só aparece num documento em **Erro**. Dá-o por resolvido porque verificou que já está na ManoMano, e não volta a ser carregado.
Enviar para a ManoMano	Na fatura do Odoo, só aparece se o seu carregamento tiver falhado.
Reembolsar manualmente	Só aparece num reembolso em **Erro**, para quem gere a ManoMano.

Estados

Documento de fatura	**Rascunho**, **A aguardar o PDF da fatura**, **Enviado** e **Erro**.
Reembolso	**Rascunho**, **Enviado** e **Erro**.

Carregar uma fatura que falhou

1. **Abra o documento**
   Entre em **ManoMano › Documentos de fatura** e abra o que está em **Erro**.
2. **Verifique na ManoMano**
   Veja se o documento já lá está.
3. **Clique no botão adequado**
   Com **Já está na ManoMano** o caso fica resolvido. Com **Verificar na ManoMano e carregar** abre-se o assistente, onde anexa o PDF e clica em **Enviar**.

> A ManoMano só aceita uma fatura retificativa depois de ter sido carregada uma fatura do mesmo pedido. O assistente só aceita ficheiros PDF, e o reembolso é enviado por produtos inteiros da encomenda, nunca por um montante.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

14 Cobertura de tradução

Esta ferramenta gera um relatório em CSV que indica quais os produtos que têm os dados traduzidos para o idioma de cada contrato.

Encontra-a em **ManoMano › Ferramentas › Cobertura de tradução**. O menu abre uma janela chamada **Relatório de cobertura de traduções** e não uma lista de registos.

De onde vem o dado

O relatório não é preenchido por nenhuma tarefa agendada. Gera-o você quando precisar, com o botão **Gerar** dessa janela.

Os campos e botões da janela

Contrato	Os contratos da ManoMano para os quais pretende o relatório. Pode escolher vários e é obrigatório escolher pelo menos um.

Gerar	Cria o relatório em formato CSV. Enquanto não houver nenhum ficheiro gerado, o botão está visível; quando já existe um ficheiro, desaparece.
Ficheiro CSV	O relatório gerado. É só de leitura e aparece quando termina a geração.
Nome do ficheiro CSV	O nome com que o relatório é descarregado. Também é só de leitura.
Fechar	Fecha a janela.

Como se usa

1. **Abra a ferramenta**
   Entre em **ManoMano › Ferramentas › Cobertura de tradução**.

2. **Escolha os contratos**
   Preencha **Contrato** com os contratos que quer rever.

3. **Clique em Gerar**
   Aparece o **Ficheiro CSV** com o seu nome, pronto a descarregar.

4. **Feche a janela**
   Clique em **Fechar** quando terminar.

> A janela só gera o relatório. Não traduz nada nem altera os produtos ou as ofertas: serve para ver o que falta, não para o corrigir.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

15 O que acontece sozinho

O conector traz dez tarefas agendadas que se executam sozinhas, todas ativas após a instalação.

TAREFA	FREQUÊNCIA	O QUE FAZ
ManoMano: importar encomendas	A cada 15 minutos	Traz as encomendas da ManoMano que mudaram de estado e cria o respetivo pedido de venda.
ManoMano: sincronizar ofertas	A cada 15 minutos	Envia para a ManoMano as ofertas que precisam de o ser.
ManoMano: repetir operações falhadas	A cada 30 minutos	Repete os envios, reembolsos e carregamentos de fatura que ficaram em erro.
ManoMano: faturas pedidas pelos compradores	A cada 2 horas	Trata as faturas que os compradores pedem.
ManoMano: obter stock do ManoFulfillment	A cada 6 horas	Obtém o stock do ManoFulfillment.
ManoMano: obter estado das ofertas	Todos os dias	Traz da ManoMano o estado das ofertas enviadas.

TAREFA	FREQUÊNCIA	O QUE FAZ
ManoMano: competitividade das ofertas	Todos os dias	Consulta a competitividade das ofertas.
ManoMano: limpar registos	Todos os dias	Apaga os registos de chamadas antigos, segundo os dias de conservação de cada conta.
ManoMano: sincronizar marcas	A cada 7 dias	Atualiza o catálogo de marcas da ManoMano.
ManoMano: sincronizar árvore de categorias	A cada 7 dias	Atualiza a árvore de categorias e os atributos da ManoMano.

As frequências alteram-se em **Definições › Técnico › Automação › Ações Agendadas**, com o modo de programador ativado.

> Uma conta em pausa, ou com o circuito aberto, não é sincronizada até ser retomada.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO · MANOMANO

16 Se algo falhar

Os casos mais comuns, com a mensagem que verá e onde olhar ou o que clicar para resolver.

Sem teste nem subscrição do FlexigoTech Cloud	O conector não comunica com a ManoMano. Antes de enviar seja o que for, o Odoo avisa que é preciso subscrever e não marca nem envia nada.
«A autenticação na ManoMano falhou (...). Verifique a chave API da conta '...'.»	A ManoMano respondeu 401 ou 403. Reveja a chave da conta, volte a introduzi-la se for preciso e clique em **Testar ligação**. A conta fica marcada com **Erro de autenticação**.
«Só um responsável da ManoMano pode aceitar ou recusar encomendas da ManoMano.»	Aceitar ou recusar encomendas exige o grupo de responsáveis da ManoMano. Peça a um administrador que lho atribua.
Uma encomenda da ManoMano sem pedido de venda	Em **ManoMano › Encomendas** veja as colunas **Sem encomenda de venda porque** e **Erro de mapeamento**. A encomenda falhou ao importar e volta a ser importada em cada passagem até a causa ser corrigida.
Uma fatura, um envio ou um reembolso em estado de erro	Repetem-se sozinhos a cada 30 minutos, exceto os que a ManoMano recusou. Esses ficam em erro: abra-os e use a respetiva ação manual.
«A ManoMano respondeu 207 sem resultado para esta encomenda: não está confirmada. Verifique a encomenda na ManoMano.»	O Odoo não consegue dar a encomenda como aceite ou recusada. Clique em **Atualizar** na encomenda e compare com a ManoMano.
Não sei o que a ManoMano respondeu	Abra o registo de chamadas à API: cada linha mostra o caminho, o código HTTP, a tentativa e o tipo de erro. Ao abri-la vê o pedido e a resposta.

Após 5 chamadas falhadas seguidas, a conta fica em pausa e avisam-se os seus seguidores. É retomada sozinha, e **Testar ligação** tenta-o de imediato. Se o FlexigoTech Cloud não deixar passar as chamadas de uma conta, as tarefas agendadas saltam-na sem marcar nem apagar nada.

17 Suporte

Escreva-nos para instalar, configurar ou para qualquer dúvida. Com o plano Standard respondemos em 1 dia útil; com o Pro, em 4 horas úteis, e, se for preciso, vemos por videochamada. Diga-nos a sua versão do Odoo, a do módulo e, se houver um erro, o texto completo.

E-mail

Para o instalar, configurar ou para qualquer dúvida.
comercial@flexigotech.com

Na web

A página do conector, com o guia e os preços.
flexigotech.com/pt/conector-manomano-odoo.html

Na Odoo Apps

A página do módulo na loja do Odoo.
apps.odoo.com

A ManoMano é uma marca do seu titular. A FlexigoTech publica este conector por conta própria, sem aval nem patrocínio do titular da marca. FlexigoTech é uma marca da Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Espanha).